

No. 34112

**GERMANY
and
BOLIVIA**

**Agreement concerning the reduction and restructuring of
foreign debts of the Republic of Bolivia (Bolivia VI) (with
annexes). Signed at Bonn on 16 October 1996**

Authentic texts: German and Spanish.

Registered by Germany on 1 October 1997.

**ALLEMAGNE
et
BOLIVIE**

**Accord concernant la réduction et la restructuration des
dettes étrangères de la République de Bolivie (Bolivie VI)
[avec annexes]. Signé à Bonn le 16 octobre 1996**

Textes authentiques : allemand et espagnol.

Enregistré par l'Allemagne le 1^{er} octobre 1997.

[TRANSLATION]

AGREEMENT¹ BETWEEN GER-
MANY AND BOLIVIA CON-
CERNING THE REDUCTION
AND RESTRUCTURING OF
FOREIGN DEBTS OF THE RE-
PUBLIC OF BOLIVIA (BO-
LIVIA VI)

—————

*Not published herein in accordance
with article 12 (2) of the General Assem-
bly regulations to give effect to Arti-
cle 102 of the Charter of the United
Nations, as amended.*

—————

¹ Came into force on 16 October 1996 by signature, in accordance with article 12.

[TRADUCTION]

ACCORD¹ ENTRE L'ALLEMA-
GNE ET LA BOLIVIE CON-
CERNANT LA RÉDUCTION
ET LA RESTRUCTURATION
DES DETTES ÉTRANGÈRES
DE LA RÉPUBLIQUE DE BO-
LIVIE (BOLIVIE VI)

—————

*Non publié ici conformément au para-
graphe 2 de l'article 12 du règlement de
l'Assemblée générale destiné à mettre
en application l'Article 102 de la Charte
des Nations Unies, tel qu'amendé.*

—————

¹ Entré en vigueur le 16 octobre 1996 par la signature, conformément à l'article 12.